



## สัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่าย

สัญญาระหว่างผู้สมัครที่มีชื่ออยู่ในสัญญาฉบับนี้ (ต่อจากนี้ไปจะเรียกว่า “ผู้สมัคร”) กับ ยูซาน เอลซ์ ไอเอช (ประเทศไทย) จำกัด (ต่อจากนี้ไปจะเรียกว่า “ยูซาน”) มีผลบังคับใช้ภายใต้ข้อตกลงและเงื่อนไขดังต่อไปนี้

- ผู้สมัครสมัครเพื่อขออนุญาตที่จะเป็นผู้แทนจำหน่ายในโปรแกรมธุรกิจเครือข่ายของยูซาน ผู้สมัครได้รับอนุญาตชั่วคราวในฐานะผู้แทนจำหน่ายและได้รับสิทธิที่จะขายผลิตภัณฑ์ของยูซาน เป็นระยะเวลา 21 วัน นับตั้งแต่วันที่ส่งใบสมัครนี้ทางไปรษณีย์หรือทางยูซานจะแจ้งให้ผู้สมัครทราบถึงการยอมรับหรือการปฏิเสธของใบสมัครนี้ ยูซานสงวนสิทธิ์ที่จะยอมรับหรือปฏิเสธการสมัครใด ๆ ด้วยเหตุผลใด ๆ ก็ได้ ตามข้อตกลงและเงื่อนไขที่ระบุไว้ในนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติงานของผู้แทนจำหน่ายปัจจุบันหรือที่อาจจะมีการแก้ไขหลังจากนี้
- เมื่อผู้สมัครได้รับการยอมรับให้เป็นผู้แทนจำหน่ายของยูซานแล้ว ผู้สมัครจะได้รับอนุญาตให้เป็นผู้แทนจำหน่ายเป็นระยะเวลาหนึ่งปีปฏิทิน ยูซานจะต่ออายุการอนุญาตให้เป็นผู้แทนจำหน่ายโดยอัตโนมัติทุก ๆ ปี โดยการที่เงินจากบัญชีของผู้แทนจำหน่ายที่อยู่ในระบบเป็นจำนวน 750 บาท เว้นแต่ผู้แทนจำหน่ายจะแจ้งให้ยูซานทราบว่าเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนวันครบกำหนดการเป็นสมาชิกหนึ่งปีว่าผู้สมัครต้องการยกเลิกการเป็นผู้แทนจำหน่าย
- ผู้สมัครได้อ่านและตกลงที่จะปฏิบัติตามข้อตกลงของสัญญาฉบับนี้ แผนค่าตอบแทนแบบเซลล์ลัวร์ และนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติงานของยูซาน ซึ่งทั้งหมดได้รวมอยู่ในสัญญาฉบับนี้โดยการอ้างอิงและเป็นส่วนหนึ่งของสัญญาฉบับนี้สำหรับทุกจุดประสงค์ ยูซานสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงแผนค่าตอบแทนและนโยบายด้วยดุลยพินิจของยูซานแต่เพียงผู้เดียว และผู้สมัครตกลงที่จะปฏิบัติตามการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว
- ผู้สมัครเป็นผู้นับจ้างอิสระภายใต้ข้อตกลงของสัญญาฉบับนี้ และไม่ใช้ตัวแทน พนักงาน หรือตัวแทนทางกฎหมายของสปอนเซอร์หรือของยูซาน และจะไม่แสดงตนว่าเป็นตัวแทนดังกล่าว ผู้สมัครไม่มีอำนาจที่จะผูกมัดยูซานกับข้อมูลใด ๆ และผู้สมัครมีหน้าที่รับผิดชอบต่อรายได้ กำไรสุทธิค่าเพิ่ม โบนัสขาด หรือ ค่าธรรมเนียมที่เกิดจากกิจกรรมของผู้สมัครที่เกี่ยวข้องทั้งหมด
- ผู้สมัครจะไม่ผลิตเนื้อหาที่มีเครื่องหมายการค้า ลิขสิทธิ์ หรือที่มิได้มีการคุ้มครองในรูปแบบอื่น เว้นแต่จะมีการอนุญาตไว้ในนโยบายของยูซาน
- ผู้สมัครมีหน้าที่ดูแลและอบรมผู้แทนจำหน่ายที่ตนเองอาจสปอนเซอร์ตามที่ระบุไว้ในนโยบาย ผู้สมัครจะอธิบายโปรแกรมของยูซานอย่างซื่อสัตย์และสมบูรณ์เมื่อนำเสนอ โปรแกรมดังกล่าวให้กับผู้อื่น ผู้สมัครเข้าใจและจะนำเสนออย่างชัดเจนว่า ยูซานหรือโปรแกรมของยูซานจะไม่รับประกันรายได้ ตัวแทนจะต้องไม่มีรายได้โดยการสปอนเซอร์เพียงอย่างเดียวเท่านั้น และจะไม่มีการระบุจำนวนผลิตภัณฑ์ที่ซื้อในแต่ละระดับก่อนมีขึ้นซึ่งขึ้นอยู่กับรายการขายผลิตภัณฑ์และไม่มีการเฉพาะสำหรับผู้แทนจำหน่ายในโปรแกรม
- ผู้สมัครตกลงว่าจะมีการจ่ายค่าตอบแทนสำหรับการขายผลิตภัณฑ์ให้กับลูกค้าและผู้บริโภคตามที่ระบุไว้ในนโยบาย และแผนค่าตอบแทนแบบเซลล์ลัวร์ของบริษัทเท่านั้น
- การขายหรือการโอนสิทธิของสัญญาฉบับนี้ หรือการทำอำนาจผู้แทนจำหน่ายจะต้องได้รับการอนุมัติจากยูซาน ผู้รับช่วงต่อผลประโยชน์หรือผู้รับโอนจะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดทั้งหมดของโปรแกรม
- ผู้ลงนามไว้ข้างท้ายรับรองว่าตนเองเป็นผู้ที่บรรลุฉีความแล้วและมีอำนาจในการผูกมัดผู้สมัครกับข้อตกลงแต่ละข้อที่ระบุไว้ในสัญญาฉบับนี้ และกับข้อตกลงของนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติ
- สถานที่และเขตอำนาจตามกฎหมายสำหรับกรกระทำใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับสัญญาฉบับนี้ หรือความขัดแย้งหรือการเรียกร้องระหว่างผู้สัญญาในสัญญาฉบับนี้จะตั้งเกิดขึ้นในประเทศไทย ข้อตกลงฉบับนี้จะตั้งอยู่ภายใต้กฎหมายของประเทศไทย
- ผู้แทนจำหน่ายสามารถยกเลิกการเป็นผู้แทนจำหน่ายเมื่อใดก็ได้ และด้วยเหตุผลก็ได้เมื่อมีการแจ้งให้บริษัททราบ หากผู้แทนจำหน่ายเลือกที่จะยกเลิกการเป็นผู้แทนจำหน่ายของตน ยูซานจะคืนเงินสำหรับค่าธรรมเนียมค่าสมาชิกตามนโยบายของบริษัท
- ยูซานสงวนสิทธิ์ที่จะยกเลิกการเป็นผู้แทนจำหน่ายเนื่องจากสาเหตุที่กำหนดไว้ในนโยบาย
- ไม่จำเป็นต้องมีการซื้อหรือลงทุนเพื่อที่จะเป็นผู้แทนจำหน่ายอิสระ

## ข้อตกลงและเงื่อนไข

- ท่านคือผู้รับจ้างอิสระ และไม่ใช่นักงานของยูซาน
- ท่านสามารถขาย หรือโอนการเป็นผู้แทนจำหน่ายให้กับผู้ใด หรือองค์กรใดก็ตาม ทั้งนี้ต้องแจ้งให้ยูซานทราบเป็นลายลักษณ์อักษร และการกระทำดังกล่าวนี้จะผูกพันยูซาน เมื่อยูซานออกหนังสืออนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษร
- ท่านจะต้องชำระค่าธรรมเนียมรายปีจำนวน 750 บาท เพื่อต่ออายุการเป็นผู้แทนจำหน่ายซึ่งจะทำให้ท่านสามารถได้รับประโยชน์ของการเป็นผู้แทนจำหน่ายต่อไป ท่านสามารถจัดเตรียมการชำระเงินสำหรับค่าธรรมเนียมรายปีเพื่อต่ออายุสัญญาได้ด้วย การโอนเงินอัตโนมัติจากบัญชีเช็คของ ท่าน ด้วยบัตรเครดิต หรือด้วยเงินสด
- ท่านจะต้องชำระภาษีที่จำเป็นทั้งหมดสำหรับรายได้ที่ท่านได้รับในฐานะที่เป็นผู้แทนจำหน่ายอิสระ เว้นแต่ท่านจะมีสิทธิที่จะได้รับการยกเว้นภาษีเงินได้จากหน่วยงานภาษีของท่าน
- เพื่อให้ท่านมีสิทธิที่จะได้รับค่าคอมมิชชั่น ท่านจะต้อง (1) ขายสินค้าให้กับลูกค้าหรือผู้บริโภคอย่างน้อย 70% ของยอดการส่งผลิตภัณฑ์ของท่าน และ (2) ออกใบเสร็จรับเงินจากการขายผลิตภัณฑ์อย่างเป็นทางการของยูซานให้กับลูกค้าขาปลีก โดยระบุวันที่ขาย จำนวนที่ขาย รายการของที่ซื้อ และการรับประกันความพอใจจากยูซาน ท่านจะต้องเก็บใบเสร็จรับเงินทั้งหมดไว้เป็นระยะเวลาตามที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องทั้งหมดกำหนดไว้
- ชื่อเฉพาะของผลิตภัณฑ์ของยูซานรวมถึง/ชื่อบริษัทและสัญลักษณ์ของบริษัทเป็นทรัพย์สินของยูซานแต่เพียงผู้เดียว ท่านไม่สามารถนำชื่อผลิตภัณฑ์ของยูซาน ชื่อบริษัทและสัญลักษณ์ของบริษัทไปใช้ในการส่งเสริมธุรกิจอิสระของท่านได้
- ยูซานไม่อนุญาตให้ท่านซื้อผลิตภัณฑ์ในจำนวนที่ไม่เหมาะสมเพื่อจุดประสงค์ของการที่จะได้รับสิทธิการได้รับค่าคอมมิชชั่น โบนัส หรือการเลื่อนตำแหน่งในแผนค่าตอบแทนแบบเซลล์ลัวร์เท่านั้น ท่านสามารถซื้อผลิตภัณฑ์ได้เป็นจำนวน 30,000 บาท ในราคาผู้แทนจำหน่ายต่อคำสั่งซื้อภายใน 4 สัปดาห์เท่านั้น เว้นแต่ท่านสามารถส่งเหตุผลถึงความเป็นที่พึงมีสินค้าคงเหลือในจำนวนมากกว่าที่มีอยู่
- ท่านสามารถมีส่วนร่วมในธุรกิจเครือข่ายอื่น ๆ ได้ตามที่ท่านต้องการ แต่ห้ามขายหรือส่งเสริมผลิตภัณฑ์หรือบริการหรือโอกาสในการทำธุรกิจเครือข่ายอื่น ๆ ให้ผู้แทนจำหน่ายคนอื่น ๆ ของยูซาน
- รายงานยูซาน Downline Genealogy Report เป็นข้อมูลลับและเป็นข้อมูลความลับทางการค้า ห้ามนำรายงานดังกล่าวไปใช้เพื่อจุดประสงค์อื่นใดที่นอกเหนือไปจากการพัฒนาธุรกิจยูซานของท่าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งท่านจะต้องไม่เปิดเผยข้อมูลใด ๆ ในรายงานดังกล่าวให้บุคคลภายนอกทราบ หรือใช้งานในการแข่งขันกับยูซาน หรือสรรหา หรือชักชวนผู้แทนจำหน่ายคนอื่น ๆ หรือลูกค้าประจำให้เข้าร่วมในธุรกิจเครือข่ายอื่น ๆ
- การที่ยูซานไม่สามารถใช้สิทธิตามที่จะระบุไว้ในสัญญาฉบับนี้หรือไม่สามารถเรียกร้องให้ท่านสามารถปฏิบัติตามข้อตกลงและเงื่อนไขของสัญญาฉบับนี้ และนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติได้อย่างเคร่งครัด ไม่ได้หมายความว่ายูซานสละสิทธิที่จะเรียกร้องให้ท่านปฏิบัติตามสัญญาฉบับนี้ กระแสสิทธิในข้อตกลงและเงื่อนไขใด ๆ ในสัญญาฉบับนี้หรือเงื่อนไขนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติจะต้องดำเนินการเป็นลายลักษณ์อักษร และจะต้องมีการลงนามโดยเจ้าหน้าที่ที่มีอำนาจของยูซาน

- การสละสิทธิของยูซานกรณีการผิดสัญญาของผู้แทนจำหน่ายไม่มีผลต่อสิทธิของยูซานเกี่ยวกับการผิดสัญญาครั้งต่อไป หรือสิทธิ หรือพันธกรณีของผู้แทนจำหน่ายอื่น ๆ ความล่าช้าหรือการละเว้นการใช้สิทธิของยูซานที่อาจเกิดขึ้นจากการผิดสัญญาของผู้แทนจำหน่ายไม่มีผลต่อสิทธิของบริษัทที่เกี่ยวข้องกับการผิดสัญญาดังกล่าว หรือการผิดสัญญาครั้งต่อไปใด ๆ
- ท่านมีสิทธิ์ที่จะยกเลิกสัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่ายของท่านเมื่อใดก็ได้ และด้วยเหตุผลใดก็ได้ หากท่านเลือกที่จะยกเลิกสัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่ายของท่านท่านสามารถดำเนินการได้โดยแจ้งให้ยูซานทราบเป็นลายลักษณ์อักษร หากท่านเลือกที่จะยกเลิกสัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่ายของท่านภายใน 60 วัน นับตั้งแต่วันที่ลงทะเบียน ยูซานจะคืนเงินให้ท่าน 100% ของยอดคำสั่งซื้อสินค้าที่รับมอบทั้งหมดของท่าน ซึ่งไม่รวมค่าขนส่ง สินค้าที่ถูกส่งกลับมาเพื่อรับเงินคืนหรือแลกเปลี่ยนจะต้องมีการดำเนินการตามนโยบายของยูซาน
- ยูซานสงวนสิทธิ์ที่จะยกเลิกการเป็นผู้แทนจำหน่ายใด ๆ เมื่อใดก็ได้สำหรับเหตุผลในกรณีที่ผู้แทนจำหน่ายละเมิดข้อตกลงและเงื่อนไขของสัญญาฉบับนี้ หรือเงื่อนไขของนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติ และแผนค่าตอบแทนแบบเซลล์ลัวร์
- ยูซานสงวนสิทธิ์ที่จะทบทวนและแก้ไขนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติและแผนค่าตอบแทนแบบเซลล์ลัวร์
- โดยการลงนามในสัญญานี้ ท่านยินยอมให้ยูซานติดต่อท่านทางโทรศัพท์ โทรสาร อีเมล หรือส่งข้อความที่เกี่ยวข้องกับการเป็นผู้แทนจำหน่ายของยูซาน และเรื่องอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับยูซาน

## การสมัครและสัญญาการเป็นสปอนเซอร์ระหว่างประเทศ

สัญญาระหว่างผู้สมัครที่มีชื่ออยู่ในข้างต้นกับยูซาน (ต่อจากนี้ไปจะเรียกว่า “ยูซาน”) มีผลบังคับใช้ภายใต้ข้อตกลงและเงื่อนไขดังต่อไปนี้

- ข้าพเจ้ารับรองว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ที่อยู่ในประเทศไทยโดยถูกต้องตามกฎหมาย และเป็นบุคคลที่มีความสามารถตามกฎหมายที่จะเข้าทำสัญญาฉบับนี้ในเขตอำนาจศาลที่ข้าพเจ้าอาศัยอยู่
- ข้าพเจ้าเข้าใจว่าข้าพเจ้าได้รับอนุญาตในฐานะที่เป็นสปอนเซอร์ระหว่างประเทศ และได้รับสิทธิที่จะสปอนเซอร์ผู้แทนจำหน่ายในประเทศที่ได้รับอนุญาตเมื่อยูซานได้รับใบสมัครนี้และค่าธรรมเนียมที่เกี่ยวข้อง
- สิทธิของข้าพเจ้าในการดำเนินการในฐานะที่เป็นสปอนเซอร์ระหว่างประเทศ หรือการได้รับใบสมัครในประเทศที่ได้รับอนุญาตสามารถถูกเพิกถอนเมื่อใดก็ได้หากยูซานเห็นว่าข้าพเจ้าได้ละเมิดข้อตกลงและเงื่อนไขของสัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่ายและ/หรือข้อกำหนดของสัญญาฉบับนี้ หากยูซานเพิกถอนสิทธิในการเป็นสปอนเซอร์ระหว่างประเทศของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะไม่เรียกร้องความรับผิดชอบสำหรับความสูญเสีย ค่าใช้จ่ายหรือความเสียหายใด ๆ ที่ข้าพเจ้าหรือผู้ที่ดำเนินการแทนข้าพเจ้าได้รับซึ่งเป็นผลของการเพิกถอนดังกล่าวจากยูซานและเจ้าหน้าที่ กรรมการ ตัวแทน ที่ปรึกษา และพนักงานของยูซาน
- สัญญาฉบับนี้มีผลบังคับใช้ตราบโดยที่ข้าพเจ้าไม่ได้ออกห้ามหรือกีดกีดยูซาน
- ข้าพเจ้ายอมรับความรับผิดชอบในการดำเนินการดำเนินธุรกิจอิสระของยูซานอย่างถูกต้องตามกฎหมายภายในประเทศที่ได้รับอนุญาตแต่เพียงผู้เดียว ดังนั้นข้าพเจ้าจะไม่เรียกร้องความรับผิดชอบในการกระทำหรือการละเลยใด ๆ ของข้าพเจ้าจากยูซาน และบริษัทในเครือยูซาน และเจ้าหน้าที่ กรรมการ ตัวแทน ที่ปรึกษา และพนักงานของบริษัทเหล่านั้น ข้าพเจ้าสละสิทธิในการเรียกร้องหรือเหตุของการกระทำที่ข้าพเจ้า หรือผู้แทนจำหน่าย หรือสปอนเซอร์ระหว่างประเทศได้กระทำหรือการละเลยการกระทำข้าพเจ้าเองที่จะชดเชยและไม่เรียกร้องค่าเสียหายจากยูซาน และบริษัทในเครือยูซานสำหรับการเรียกร้อง การกระทำหรือหนี้สินที่อ้างสิทธิโดยบุคคลที่สาม ที่เกิดจากการกระทำ การละเลยการกระทำ หรือการเป็นตัวแทนในการสปอนเซอร์ผู้แทนจำหน่ายของข้าพเจ้า หรือการดำเนินธุรกิจอิสระของยูซานของข้าพเจ้าในประเทศที่ได้รับอนุญาต
- ข้าพเจ้าจะไม่เข้า/ส่งออกผลิตภัณฑ์ยูซานโดยตรง หรือโดยผ่านบุคคลที่สามไปยังประเทศที่ยูซานยังไม่ได้อนุญาตให้มีการจำหน่ายผลิตภัณฑ์ดังกล่าว
- ข้าพเจ้าตกลงที่จะคืนค่าและปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของประเทศที่ได้รับอนุญาตที่ข้าพเจ้ามีความประสงค์ที่จะสปอนเซอร์ผู้แทนจำหน่ายและดำเนินและส่งเสริมธุรกิจของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะไม่สปอนเซอร์ผู้แทนจำหน่ายหรือดำเนินหรือส่งเสริมธุรกิจของข้าพเจ้าในประเทศที่ได้รับอนุญาตจนกว่าข้าพเจ้าจะได้นักแล้วและปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อกำหนดดังกล่าว และนโยบายและขั้นตอนการปฏิบัติของยูซาน สำหรับประเทศดังกล่าว
- ข้าพเจ้าตกลงที่จะปฏิบัติตามข้อตกลงและเงื่อนไขของสัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่ายที่ถูกรวมไว้ในสัญญาฉบับนี้โดยการอ้างอิงและข้อกำหนดของสัญญาฉบับนี้ตามที่อาจมีการแก้ไขในบางครั้งคราวเกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจของข้าพเจ้าในประเทศที่ได้รับอนุญาต
- ข้าพเจ้าไม่สามารถโอนสิทธิใด ๆ ที่ได้รับจากสัญญาฉบับนี้ไปให้กับบุคคลหรือองค์กร ใด ๆ ได้ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากยูซาน ข้าพเจ้าสามารถมอบหมายหน้าที่และความรับผิดชอบของข้าพเจ้าในฐานะที่เป็นสปอนเซอร์ระหว่างประเทศไปให้กับผู้อื่นได้ แต่ในที่สุดข้าพเจ้ายังคงเป็นผู้รับผิดชอบในการปฏิบัติตามข้อตกลงของสัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่ายและข้อกำหนดของสัญญาฉบับนี้ และกฎหมายที่เกี่ยวข้อง ข้าพเจ้าจะต้องดูแลบุคคลใด ๆ ที่ทำงานกับหรือต่อข้าพเจ้าในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของการเป็นผู้แทนจำหน่ายอิสระของข้าพเจ้าโดยตรงและต่อเนื่อง
- สัญญาฉบับนี้ทำขึ้นในประเทศไทย และบังคับใช้ภายใต้กฎหมายของประเทศไทย ศาลไทยจะเป็นศาลที่มีอำนาจพิจารณาพิพากษาเกี่ยวกับความขัดแย้งที่เกิดขึ้นจากสัญญาฉบับนี้ ความขัดแย้งและการเรียกร้องทั้งหมดที่เกี่ยวกับยูซาน สัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่าย และสัญญาฉบับนี้จะต้องตัดสินโดยศาลไทย

ลงชื่อที่ \_\_\_\_\_

หนังสือแสดงความยินยอมให้ผู้แทนจำหน่ายของบริษัท ยูซาน เอลซ์ ไอเอช (ประเทศไทย) จำกัด

เนื่องด้วยข้าพเจ้า \_\_\_\_\_

เกี่ยวข้องเป็น

เป็นผู้ปกครองที่ชอบด้วยกฎหมายของ \_\_\_\_\_ (ผู้สมัคร)

ซึ่งมีความประสงค์จะเป็นผู้แทนจำหน่ายของบริษัท ยูซาน เอลซ์ ไอเอช (ประเทศไทย) จำกัด

ข้าพเจ้าทราบ และยินยอมให้ผู้อื่นในความปกครองของข้าพเจ้า เป็นผู้แทนจำหน่าย และปฏิบัติตามข้อสัญญาการเป็นผู้แทนจำหน่าย

ข้อตกลงและเงื่อนไขการทำธุรกิจเป็นผู้แทนจำหน่าย ตามใบสมัครฯ และหนังสือสัญญาฉบับนี้ทุกประการ

ทั้งนี้ข้าพเจ้าได้แนบ สำเนาบัตรประจำตัวของข้าพเจ้ามาพร้อมกับหนังสือยินยอมฉบับนี้แล้ว

ลงลายมือชื่อ \_\_\_\_\_

เบอร์โทรศัพท์ติดต่อ \_\_\_\_\_

วันที่ \_\_\_\_\_